

In Florns.

II, 18 Sublatis percussoribus Caesaris supererat Pompei domus. alter iuvenum in Hispania occiderat, alter fuga evaserat contractisque infelicis belli reliquiis, cum insuper ergastula armasset, Siciliam Sardiniamque habebat. iam et classe medium mare insederat, o quam diversus a patre! ille Cilicas extinxerat; hic se piratica turba turper Puteolos Formias Vulturnum, totam denique Campaniam Pontias et Aenariam, ipsa Tiberini fluminis ora populatus est. subinde congressus Caesaris naves et incendit et demersit.

So der Bambergensis, während der Nazianus hic se pirata hat, dann aber mit Uebergehung des von Jahn p. 110 Zeile 1—24 aus dem Bambergensis Edirten sofort talis anschließt. Jahn vermutet hic se pirata tuebatur. post Puteolos, Bezzemberger nach Halm praef. p. XVIII, der diese Conjectur in den Text aufgenommen hat, hic se piratica tuebatur. Puteolos. Ich schlage vor hic se piratica turba tuebatur. perpetuo Puteolos. Der Ausfall der betreffenden Silben ist durch die ähnlichen Schriftzüge zu erklären: tueba wurde wegen des vorhergehenden turba übersehen, petuo wegen des folgenden Puteolos. Das Adjektivum piraticus kommt auch I, 42 vor: Baleares per id tempus insulae piratica rabie maria corruperant, mit dem Ausdruck piratica turba aber vergl. turba navalis bei Livius XXVI, 20: quantum frumenti classis ipsa turba navalis mixta ex omni genere hominum absumebat. Daß perpetuo dem nachfolgenden subinde entgegensteht, braucht kaum erwähnt zu werden.